

IES Berenguer d'Anoia. Inca
Taller de llengua i cultura
Antònia Santandreu



ELS TALLERS DE LLENGUA I CULTURA

Els tallers de llengua i cultura són la resposta de la Conselleria a la necessitat d'atendre l'alumnat d'incorporació tardana al nostre sistema educatiu procedent de països de llengües no romàniques.

Alumnat que acaba d'arribar i no entén cap llengua de la comunitat.

Assisteixen fins a 16 hores al taller i la resta amb el seu grup de referència. Les classes de música, educació física, plàstica, tecnologia i tutoria són a les que assisteixen des del primer moment perquè se suposa que permeten una relació més còmoda per l'alumnat i ajuden a la socialització.

TALLER DE LLENGUA I CULTURA A L'IES BERENGUER D'ANOIA

A l'IES Berenguer d'Anoia és el quart curs que funciona el taller. Hi ha passat alumnat marroquí, saharauí, polonès i alemany.



LA MEVA EXPERIÈNCIA AL TALLER DE LLENGUA

És el meu tercer curs i ha suposat, per a mi una riquesa impressionant per:

L'HETEROGENEÏTAT DELS ALUMNES. Tenc des dels que no han estat mai escolaritzats, fins els que tenen el seu nivell acadèmic amb la mancança lingüística. Això obliga a desenvolupar estratègies.

LA INTERCULTURALITAT DINS L'AULA. Quatre cultures (la catalana, l'àrab, la polonesa i l'alemanya), juntes dins un espai tan petit i sense moure'ns d'aquí és d'una riquesa impressionant.

EL REpte DE LA LLENGUA? Aquest interrogant vol dir que no s'ha aconseguit el que jo volia "passar de l'àrab al català, de l'alemany al català, del polonès al català... el procés és l'aprenentatge simultani de les dues llengües, català i castellà, malgrat només ensenyem català el primer any, que això rai, el que és trist és l'ús gairebé exclusiu, fora de l'aula, del castellà. Els autòctons ens hauríem de demanar per què.

OBJECTIUS

ATENDRE LA NECESSITAT AFECTIVA. Normalment quan una persona s'ha d'enfrontar amb una novetat està regirada. Aquests alumnes tenen por i al taller es troben protegits i van agafant confiança.

INCIDIR EN LES MANCANCES EDUCATIVES. Són molts els casos en què no tenen adquirits els continguts, els procediments ni les actituds dels primers cicles de

primària, per tant començam a introduir hàbits, normes de comportament i a ensenyar allò que és més elemental i més funcional: les operacions bàsiques de matemàtiques, motricitat fina, expressions plàstiques, cançons, jocs, lectoescriptura ...

PROPORCIONAR LA COMPETÈNCIA LINGÜÍSTICA CORRESPONENT AL NIVELL LLINDAR DE LA LLENGUA D'ENSENYAMENT. Quant a la llengua, començam des del primer moment, parlant molt sense entendre'ns gens. Passa a passa anam avançant, si senten les paraules les van aprenent. L'expressió oral amb una llengua desconeguda requereix un gran esforç, per tant, s'ha de combinar amb tasques d'escriptura, dibuix, lectura ...

CONÈIXER LES CARACTERÍSTIQUES GEOGRÀFIQUES I CULTURALS DE LA NOSTRA COMUNITAT. I si és possible més enllà. Si tenen la mancança lingüística però al seu país havien assolit el nivell corresponent d'aprenentatge podem eixamplar l'horitzó i estudiar els Països Catalans, l'Estat Espanyol, Europa etc. Si el seu nivell és baix és suficient amb la nostra comunitat.

ACONSEGUIR EL MÉS AVIAT POSSIBLE LA NORMALITAT DINS EL SEU GRUP. Aquest potser sigui l'objectiu prioritari "la normalitat", un tractament igual per a tots. Lluitar per disminuir les situacions tenses i assolir en poc temps l'harmonia dins la diversitat.

RECURSOS

AULA CÒMODA QUE LA PUGUEM SENTIR NOSTRA. És molt important que l'alumnat tengui un lloc que li permeti sentir-se un poc confiat.



MATERIAL VISUAL I MANIPULATIU (CI). Una imatge val més que mil paraules, ho hem sentit dir moltes vegades. Aquí hem de combinar imatges i paraules, hem de veure l'objecte, hem de sentir el seu nom i l'hem de veure escrit.

FITXES DE TREBALL INDIVIDUALS DE VOCABULARI, ESTRUCTURES LINGÜÍSTIQUES, MATEMÀTIQUES BÀSIQUES I CONEIXEMENT DEL MEDI. El material és indispensable per treballar encara que per ell sol no té massa sentit, ha d'anar acompanyat d'una acció educativa dinàmica. El professor o la professora ha de fer teatre, expressió gestual i corporal, canvis de volum de veu, moviment, mímica ...



ORDINADORS L'aula d'informàtica és una gran ajuda: per un costat és un recurs que ens permet treballar, a la vegada, les quatre habilitats bàsiques: escoltar, parlar, llegir i escriure, i per l'altre dóna l'oportunitat a aquest alumnat d'utilitzar les noves tecnologies, igualtat d'oportunitats.

NECESSITATS DE L'ALUMNAT

ACOLLIMENT AFECTUÓS. Tenen por, se senten sols, tot és estrany, són a un altre món.

COMPRESIÓ, AMISTAT I AJUDA. Intentem posar-nos al seu lloc i comprendre la seva situació. Els seus amics han quedat allà, nosaltres podem ser els seus primers amics aquí, passarà temps abans que en tinguin de nous. Tota l'ajuda és poca per travessar els entrebancs del canvi.



EXPLICACIONS REPETIDES, CLARES I GESTUALS. No entenen res, i estaran bastant de temps a entendre res, aprendran per repetició si els donam l'oportunitat, si els parlem molt clar, a poc a poc i acompanyats de gestos.

MATERIAL ADIENT AL SEU NIVELL REAL. No fan res, se sent moltes vegades. Saben què han de fer? Són capaços de fer el que se'ls presenta?, N'hem d'estar segurs. Són alumnes de compensatòria, per tant necessiten adaptacions curriculars significatives.

CONÈIXER LES NORMES DEL CENTRE I LA FERMESA DEL SEU COMPLIMENT. Les normes són per a tots i tots les hem de complir, els hem d'ajudar a assolir-les tenint paciència, explicant-los-ho repetides vegades i tot el que faci falta, però també hem d'exigir el seu compliment amb fermesa.

HEM DE TREBALLAR MOLT ELS HÀBITS: comportament, higiene ... A vegades les cultures diferents no tenen la mateixa escala de valors, per tant, el que és molt important per a una pot no ser-ho tant per a l'altra. Això vol dir que els hem de donar a conèixer els nostres costums i llavors ensenyar-los a modificar algunes conductes.

PARTICIPACIÓ EN LES MANIFESTACIONS CULTURALS. Per Sant Antoni a torrar com tots, evidentment no porc si són musulmans, però que duguin carn de xot i torrin al costat del botifarró i la llonganissa.

RECONeixEMENT DELS PROGRESSOS. Exaltar els progressos per petits que siguin, el reforç positiu sempre dóna bons resultats.

TEMPS PER ASSOLIR EL CANVI. Necessiten un temps per situar-se i aterrar, llavors, en haver passat aquest període podran començar a aprendre. Tinguem paciència.

PENS QUE NO ELS CONVÉ

PARLAR-LOS EN UNA ALTRA LLENGUA. La llengua del país que els acull és la catalana, per tant han d'aprendre aquesta llengua, han d'estudiar en aquesta llengua i s'han de comunicar en aquesta llengua.

CONDESCENDÈNCIA. No els feim cap bé permetent-los coses que els altres no poden fer, això és fer-los diferents i marginal-los. Comprensió sí, paciència també i ajuda per poder realitzar el gran esforç que suposa el canvi, però caminar cap a la normalitat.

EN RESUM, NECESSITAM

IL.LUSIÓ PER GAUDIR D'AQUESTA EXPERIÈNCIA. Si tenim aquest ingredient segur que els podem ajudar molt a ells/es i per a nosaltres pot ésser una experiència que ens faci mirar el món d'una altra manera.